





## USB CHARGER KIT

SV - KOMPAKT BATTERILADDARE MED USB KABEL / DA - KOMPAKT BATTERIOPLADER MED USB-KABEL / NO - KOMPAKT BATTERILOADER MED USB-KABEL / PT - CARREGADOR DE BATERIA COMPACTO, COM CABO USB / CS - NABÍJEČKA S USB KABLEM / SL - KOMPAKTEN POLNILEC BATERIJ Z USB KABLOM / HR - USB PUNJAK S KABELOM / BG - КОМПАКТНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С КАБЕЛ USB / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΕ ΚΑΒΛΟ USB / RO - ÎNCĂRCĂTOR CU CABLU USB

**SV - BRUKSANVISNING**  
Batteriladdaren från serie ACHKIT är försedd med switchingteknologi som anpassar sig automatiskt till typen av strömförsörjning som används respektive ladd. USB-laddar alla typer enheter som använder en USB-kabel för strömförsörjning. Synkronisering kan göras med den medföljande kabeln. Säkerhetsvarning: för att frångåppa enheten från strömförsörjningen ta ut laddaren från uttaget.

**TEKNIŠKA EGENSKAPER**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge (%): 84,3  
Verkningsgrad vid låg last (%): 10 (%): 82,7  
Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0,06

- ~ växelström
- ⏚ likström
- ⚡ apparat utan funktionell jordanslutning
- ⚡ armatur för användning i inomhus
- AC = växelström
- DC = likström

### DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriopladeren i serien ACHKIT er forsynet med switching-teknologi. Den tilpasser sig automatisk til den type strøm, der anvendes i det land, hvor den anvendes.

Med USB-stikket kan enhver enhed, der har et USB-stik, oplades. Det er muligt at bruge de medfølgende kabel til synkronisering. Sikkerhedsforskrifter: for at frakoble enheden, skal opladeren tages ud af stikket.

**TEKNIŠKE SPECIFIKATIONER**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Genomsnittlig aktiv ydelse (%): 84,3  
Ydelse ved lav opladning (%): 10 (%): 82,7  
Effektforbrug uden belastning (W): 0,06

- ~ vekselström
- ⏚ jævnström
- ⚡ apparat uden funktionel jordforbindelse
- ⚡ apparat til brug i indendørs miljøer
- AC = vekselström
- DC = jævnström

### NO - INSTRUKSJONSBOK

Batteriladeren i ACHKIT-serien er utstyrt med switching-teknologi som tilpasser seg automatisk til den type strömstyring som finnes i det landet hvor laderen benyttes. USB-uttaket gjør det mulig å lade hvilken som helst enhet som bruker en USB-kabel som matekabel. Det er mulig å bruke kabelen som følger med for synkronisering. Sikkerhetsvarsel: for å koble enheten fra strömnettet må du ta laderen ut av kontakten.

**TEKNIŠKE EGENSKAPER**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Genomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand (%): 84,3  
Virkningsgrad ved lav belastning (%): 10 (%): 82,7  
Strömforbruk ved ubelastet tilstand (W): 0,06

- ~ vekselström
- ⏚ likström
- ⚡ apparat uten funksjonell jording
- ⚡ apparat for innendørs bruk
- AC = vekselström
- DC = likström

### PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador da série ACHKIT, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado. A porta USB permite recarregar qualquer dispositivo que utiliza um cabo USB para a alimentação. É possível utilizar o cabo fornecido para proceder à sincronização. Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W

Eficiência média no modo ativo (%): 84,3  
Eficiência a carga baixa (%) (10%): 82,7  
Consumo energético em vazio (W): 0,06

### CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterií řady ACHKIT s přepínači technologií se automaticky přizpůsobuje typu napájení ze sítě, ve které je používána. USB port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB. Pro synchronizaci je možné použít kabel v příslušenství. Bezpečnostní upozornění: pro propojení zařízení z napáječí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

**TECHNICKÉ ÚDAJE:**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Průměrný aktivní výkon (%): 84,3  
Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 82,7  
Spotřeba energie bez výkonu (W): 0,06

- ~ střídavý proud
- ⏚ jednosměrný proud
- ⚡ zařízení bez funkčního uzemnění
- ⚡ zařízení pro použití v interiéru
- AC = střídavý proud
- DC = jednosměrný proud

### SL - PRIRUČNIK Z NAVODILI

Polnilnik baterij ACHKIT je opremljen s tehnologijo Switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja.

USB vtičnica omogoča polnjenje vseh vrst naprav, ki jih je mogoče polniti z USB kablom. Za sinhronizacijo lahko uporabite priloženi kabl. Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja tako, da polnilnik izvlečete iz vtičnice.

**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%): 84,3  
Izkoristek z majhno obremenitvijo (%) (10%): 82,7  
Poraba moči neobremenjeno (W): 0,06

- ~ izmenični tok
- ⏚ enosmerni tok
- ⚡ naprava brez funkcionalne ozemlitve
- ⚡ naprava za notranjo uporabo
- AC = izmenični tok
- DC = enosmerni tok

### HR - UPUTE ZA UPORABU

Kompatibilski punjač za baterije ACHKIT serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi. USB utičnica omogućuje punjenje bilo kojeg uređaja koji koristi USB kabel kao napajanje. Za sinhronizaciju možete koristiti isporučeni kabal. Sigurnosno upozorenje: za odspajanje uređaja iz napajanja, izvucite punjač iz utičnice.

**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Prosječno aktivno iskorištenje (%): 84,3  
Iskorištenje pri malom opterećenju (%) (10%): 82,7  
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0,06

- ~ izmjenična struja
- ⏚ istosmjerna struja
- ⚡ uređaj bez funkcionalnog uzemljenja
- ⚡ uređaj za uporabu u zatvorenom prostoru
- AC = izmjenična struja
- DC = istosmjerna struja

### BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Zarjadno ustrójstvo ot serije ACHKIT, snabedeno s tehnologijom switching, avtomatično se nastrojuje kým elektrozašranenavto v stranah, kýmto se izpolzova. USB kontaktni dovolzova zarjadneno na vsakijem ustrójstvu, kýmto zašranenava se osušestvava přes USB kábel. Vzmóžno e dostavneni kábel da se izpolzova za sinhronizacijo. Predupreženje za bezopasnost: za da izklopite ustrójstvo ot mreževotó zašranenava, izvadeite zarjadno ot kontakta.

**TEHNIŠKI KÁRÁKTERISTIKN:**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Srednj klád v raboten režim (%): 84,3  
Klád pri málnk tovar (K) (10%): 82,7  
Konsumirana móšnost na prázen hod (W): 0,06

- ~ promjenlika tok
- ⏚ postovneni tok
- ⚡ uređ bez funkcionalna zavezitelna vřzka
- ⚡ uređ za vřtršana upotreba
- AC = promjenlika tok
- DC = postovneni tok

### EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΩΝ

Ο φορτιστής σειράς ACHKIT που διαθέτει τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στη χώρα στην οποία χρησιμοποιείται. Η υποδοχή USB επιτρέπει τη φόρτιση οποιασδήποτε συσκευής που χρησιμοποιεί ως τροφοδοσία ένα καλώδιο USB. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο καλώδιο για το συγχρονισμό.

Προειδοποίηση ασφαλείας: για την αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία δικτύου βγάλτε το φορτιστή από την υποδοχή.

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Μέση ενεργή απόδοση (%): 84,3  
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (%) (10%): 82,7  
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο (W): 0,06

- ~ ενυαλλοσόμεno ρεύμα
- ⏚ συνεχές ρεύμα
- ⚡ συσκευή χωρίς σύνδεση λειτουργίας υγιούς γείωσης
- ⚡ συσκευή για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
- AC = ενυαλλοσόμεno ρεύμα
- DC = συνεχές ρεύμα

### RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Încărcătorul din serie ACHKIT echipat cu tehnologie switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibilă în țara în care se utilizează.

Portul USB-C permite reîncărcarea oricărui dispozitiv ce utilizează USB pentru alimentare cu cablu USB-C. Pentru sincronizare se poate utiliza cablul din dotare. Avertisment de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la alimentarea de rețea, scoateți-l încărcătorul din priză.

**CARACTERISTICI TEHNICE:**  
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.50A  
OUTPUT 1 (USB-A): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/1.67A/15.0W  
Randament activ mediu (%): 84,3  
Randament la încărcare redusă (%) (10%): 82,7  
Consum de putere în gol (W): 0,06

- ~ curent alternativ
- ⏚ curent continuu
- ⚡ dispozitiv fără împământare funcțională
- ⚡ dispozitiv pentru utilizare în medii interioare
- AC = curent alternativ
- DC = curent continuu



SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/UE), lågspråningsdirektivet (2014/35/UE), ROHS-direktivet (2015/863/UE) som uppdateras av 2011/65/UE, EU-förordning nr. 1782/2019 som verkställer direktivet 2009/125/EG.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/UE) og med lavspændingsdirektivet (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) og opdateret 2011/65/UE, EU-förordning nr. 1782/2019 som gennemfører direktivet 2009/125/EG.

NO - Dette produktet er CE-mærket i samsvar med bestemmelserne i EMC-direktivet (2014/30/UE), lavstrømsdirektivet (2014/35/UE), ROHS-direktivet (2015/863/UE) som erstatter direktiv 2011/65/UE, samt EU-förordning 1782/2019 som gjennomfører direktivet 2009/125/EG.

PT - Este produto tem apostas a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE) que atualizou a diretiva 2011/65/UE e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

SL - Ta izdelka je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/UE), o nizki napetosti (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE), posodobljeno z 2011/65/UE, uredba številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/EG.

HR - Ovaј proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/UE), Direktive o niskom naponu (2014/35/UE), ROHS Direktive (2015/863/UE) koje je ažurirala Direktiva 2011/65/UE i uređbe UE broj 1782/2019 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EG.

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕС), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕС), която актуализира 2011/65/ЕС, Регламент (ЕС) № 2019/1782 за прилагане на Директивата 2009/125/ЕС.

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενισχύονται την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) № 1782/2019 που εφαρμόζει τη 2009/125/ΕΕ.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetice (2014/30/UE), ipsă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) de actualizare a directivei 2011/65/UE, regulamentul UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.



SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI Våra produkter omfattas av en så kallad garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpbara nationella lagar för att skydda konsumenterna. För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfejll i henhold til den nationale lovgivning om forbrugers beskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsfeil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady body podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele. Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI Naši izdelki so kriči z zakonsko garancijo za pomankljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov. Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU Naši proizvodi pokrivaju su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštita potrošača.

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIEI LEGALE Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor. Pentru informații suplimentare, consultați pagina: https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL (Gäller EU och andra europeiska länder med separat inmsamlingsystem) Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra miljöska ska på miljön eller hälsoskad, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på annat sätt, så för främja hållbar återvinning av materialets resurser. Hushållsansvarande ombuds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Förtägaransvarande ombuds att kontakta den egna leverantören och kontrollera vilken avskrotavtalt. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.

DA - INFORMATI PRIVIND GARANȚIEI LEGALE Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor. Pentru informații suplimentare, consultați pagina: https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

NO - INFORMASJONER FOR BORTSKAFFNING AV APPARATER FOR ANVENDERE I PRIVAT HUSHÅLL (Gjelder EU og andre europeiske lande med separat innsamlingsystem) Denne merking på produktet eller på dess dokument anger at produktet ikke får kastes med andre hushållsavfall i slutet av sin livslengde. For å forhindre miljøskade på miljøen eller helsekader, orsakad av feilaktig avfallshandtering, oppmanas brukeren å skilje denne produkt fra andre typer avfall og gjenvinne den på annet sāt, så for å fremme bærekraftig bruk av materialets ressurser. Hushållsansvarlige ombudsatt kontakte antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Förtägaransvarlige ombudsatt kontakta den egna leverantören och kontrollera vilken avskrotavtalt. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCĚ Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady body podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele. Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI Naši izdelki so kriči z zakonsko garancijo za pomankljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov. Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU Naši proizvodi pokrivaju su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštita potrošača.

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIEI LEGALE Produsele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor. Pentru informații suplimentare, consultați pagina: https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL (Gäller EU och andra europeiska länder med separat inmsamlingsystem) Denna märkning på produkten eller på dess dokumentation anger, att produkten inte må bortskaffas sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når des levetid er ophørt. For at forhindre miljøskade på miljøet og menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlig måde for at fremme bærekraftig brug af materialets resourcer. Husholdningsansvarlige brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genindføring for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/UE), lavspændingsdirektivet (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) og opdateret 2011/65/UE, EU-förordning nr. 1782/2019 som gennemfører direktivet 2009/125/EG.

NO - Dette produktet er CE-mærket i samsvar med bestemmelserne i EMC-direktivet (2014/30/UE), lavstrømsdirektivet (2014/35/UE), ROHS-direktivet (2015/863/UE) som erstatter direktiv 2011/65/UE, samt EU-förordning 1782/2019 som gjennomfører direktivet 2009/125/EG.

PT - Este produto tem apostas a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE) que atualizou a diretiva 2011/65/UE e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

SL - Ta izdelka je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/UE), o nizki napetosti (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE), posodobljeno z 2011/65/UE, uredba številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/EG.

HR - Ovaј proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/UE), Direktive o niskom naponu (2014/35/UE), ROHS Direktive (2015/863/UE) koje je ažurirala Direktiva 2011/65/UE i uređbe UE broj 1782/2019 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EG.

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕС), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕС), която актуализира 2011/65/ЕС, Регламент (ЕС) № 2019/1782 за прилагане на Директивата 2009/125/ЕС.

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενισχύονται την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) № 1782/2019 που εφαρμόζει τη 2009/125/ΕΕ.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetice (2014/30/UE), ipsă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) de actualizare a directivei 2011/65/UE, regulamentul UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZARÍZENÍ SOUTRŽOVČNÝM UŽIVATELI (Použitje se ve státech Evropské unie a v zemích se zavedeným systémem třídného odpadu.) Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek recyklovali odpovídajícím způsobem a odděleně od ostatního odpadu, čímž napomohou udržitelnému využívání materiálů zdaného odpadu. Uživatelé – soukromí osoby žádáme, aby kontaktovali příslušné úřady, nebo výrobce zakoupi, nebo místní úřad vyzval k poskytování informací týkajících se třídného odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Uživatelé – podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodavatele a zkontrolovali poskytnuté příslušné knipulky smolu. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Další informace můžete nalézt na webové stránce http://www.cellularline.com

DA - BRUG K opladeren som angives på pakken Tilslut ikke til beskadigede eller mindre sikre strømudtag Beskyt produktet mod snus, fugt, overophedning og brug det kun i tørre omgivelser og undgå kontakt med væsker. Må ikke udsættes for sol, høje temperaturer eller brand Hvis produktet falder ned, skal du kontrollere at produktet er intakt, før du bruger det igen Opbevarer utilgængeligt for børn

NO - Bruk kun opladeren som angives på pakken Tilslut ikke til beskadigede eller mindre sikre strømudtag Beskyt produktet mod snus, fugt, overophedning og brug det kun i tørre omgivelser og undgå kontakt med væsker. Må ikke udsættes for sol, høje temperaturer eller brand Hvis produktet falder ned, skal du kontrollere at produktet er intakt, før du bruger det igen Opbevarer utilgængeligt for børn

PT - Utilize o carregador de bateria somente no modo indicado na embalagem; Não conecte a tomada danificada ou pouco segura; Proteja o produto contra a sujidade, a humidade e o superaquecimento e utilize-o somente em ambientes secos, evitando o contacto com líquidos; Não exponha ao sol, a altas temperaturas e ao fogo; Em caso de queda, assegure-se de que o produto esteja íntegro antes de reutilizá-lo; Mantenha fora do alcance de crianças.

SV - NÅVODILA ZA ODLAGANJE OPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIM GOSPODINSTVU (uporabljaio v državah Evropske unie in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov) Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavrzi skupaj z drugimi gospodinjstkim odpadki na koncu življenjskega cikla. Kemi bi se izbejloge morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja soravnano ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljene, da storijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelki kupljeni, ali s krajevimi uravni organi, za podrobnosti glede ločnega zbiranja in recikliranja za to vrsto izdelka. Poslovni uporabniki so vabljene, da storijo v stik z dobaviteljem in preverijo rojeje nakupne pogodbe. Teža izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugih idustrijskih odpadki. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto http://www.cellularline.com

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE OPADNE OPREME UPORABNIKOV (Primjenjuje na zemljama Evropske unije i onima s posebnim sustavima za odvojeno skupljanje otpada) Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne treba da se iskvarava s drugim biotivni otpadom ili na koncu življenjskog ciklusa. Kemi bi se izbjeglo eventualne štete za okolinu ili zdravlje ljudi zbog nezadovoljavajućeg odlaganja otpada, korisnik se poziva da odvoji ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promicao održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi vratiti kontaktirani proizvođača kod kojega je proizvod kupljen ili lokalni uređ odgovoran za sve informacije vezane za odvojeno skupljanje i recikliranje za ovaj vrstu proizvoda. Poslovni korisnici pozivaju se da obrate dobavljaču i provjerite uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovaј proizvod ne može se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom.